立法會 Legislative Council

LC Paper No. CB(3) 390/08-09

Ref : CB(3)/M/MM

Tel: 2869 9205

Date: 26 February 2009

From: Clerk to the Legislative Council

To : All Members of the Legislative Council

Council meeting of 11 March 2009

Motion on

"Reviewing the Interception of Communications and Surveillance Ordinance"

Hon Cyd HO Sau-lan has given notice to move the attached motion on "Reviewing the Interception of Communications and Surveillance Ordinance" at the Council meeting of 11 March 2009. The President has directed that "it be printed in the terms in which it was handed in" on the Agenda of the Council.

(Mrs Justina LAM) for Clerk to the Legislative Council

Encl.

2009年3月11日(星期三) 立法會會議席上 何秀蘭議員就 "檢討《截取通訊及監察條例》" 提出的議案

議案措辭

因應截取通訊及監察專員在 2008 年 6 月發表的報告揭露現時執法機關執法時出現甚多流弊,本會促請政府立即檢討《截取通訊及監察條例》。

(Translation)

Motion on

"Reviewing the Interception of Communications and Surveillance Ordinance" to be moved by Hon Cyd HO Sau-lan at the Legislative Council meeting of Wednesday, 11 March 2009

Wording of the Motion

That, as the report released by the Commissioner on Interception of Communications and Surveillance in June 2008 has revealed that currently there are many malpractices in the enforcement actions of the law enforcement agencies, this Council urges the Government to immediately review the Interception of Communications and Surveillance Ordinance.